

Bruselj, 24. avgust 2018  
(OR. en)

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2018/0302(NLE)**

---

---

11690/18  
ADD 1

ACP 67  
WTO 218  
COAFR 203  
RELEX 696

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	6. avgust 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 573 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, glede pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji

---

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 573 final - ANNEX.

---

Priloga: COM(2018) 573 final - ANNEX



Bruselj, 6.8.2018  
COM(2018) 573 final

ANNEX

## **PRILOGA**

**k**

**predlogu sklepa Sveta**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, glede pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji**

## **PRILOGA**

### **OSNUTEK**

#### **SKLEP št. .../2018 ODBORA SGP,**

**ustanovljenega z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani,**

**z dne [datum]**

#### **o pristopu Republike Hrvaške k Evropski uniji**

ODBOR SGP JE –

ob upoštevanju Vmesnega sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki je bil podpisan 26. novembra 2008 v Abidžanu in se začasno uporablja od 3. septembra 2016, ter zlasti členov 76, 77 in 81 Sporazuma,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Unija) in akta o pristopu k Sporazumu, ki ga je Republika Hrvaška deponirala 8. novembra 2017,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum se na eni strani uporablja za ozemlja, na katerih se uporablja Pogodba o ustanovitvi Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU), in pod pogoji, določenimi v navedeni pogodbi, ter na drugi strani za ozemlje Slonokoščene obale.
- (2) V skladu s členom 77(3) Sporazuma lahko Odbor SGP odloči o ukrepih o spremembah, ki bi lahko bili potrebni zaradi pristopa novih držav članic k Uniji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### *Člen 1*

Republika Hrvaška kot pogodbenica Sporazuma tako kot druge države članice Unije sprejme in upošteva besedila Sporazuma ter prilog, protokolov in izjav, priloženih Sporazumu.

#### *Člen 2*

Sporazum se spremeni: člen 81 se nadomesti z naslednjim:

#### *„Člen 81*

#### **Verodostojna besedila**

Ta sporazum je sestavljen v dveh izvodih v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.“

#### *Člen 3*

Unija Slonokoščeni obali pošlje različico Sporazuma v hrvaščini.

#### *Člen 4*

Določbe Sporazuma se uporabljajo za blago, ki je izvoženo iz Slonokoščene obale v Republiko Hrvaško ali iz Republike Hrvaške v Slonokoščeno obalo in ki je v skladu s pravili o poreklu, ki veljajo na ozemljih pogodbenic Sporazuma, ter je bilo 3. septembra 2016 v tranzitu ali začasni hrambi v carinskem skladišču ali v prosti coni v Slonokoščeni obali ali v Republiki Hrvaški.

V primerih iz odstavka 1 se odobri preferencialna obravnava, pod pogojem, da se carinskim organom države uvoznice v štirih mesecih od datuma začetka veljavnosti tega sklepa predloži dokazilo o poreklu, ki so ga naknadno izdali carinski organi države izvoznice.

#### *Člen 5*

Slonokoščena obala se zavezuje, da v zvezi s pristopom Republike Hrvaške k Uniji ne bo vložila zahtevkov, zaprosil ali napotil ter da ne bo spremenila ali umaknila nobene koncesije na podlagi odstavka 6 člena XXIV in člena XXVIII **Splošnega sporazuma o tarifah in trgovini** (GATT) iz leta 1994 ali člena XXI **Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami** (GATS).

#### *Člen 6*

Ta sklep začne veljati na dan podpisa.

Vendar se člena 3 in 4 uporabljata od 3. septembra 2016.

V xxx,

*Za Slonokoščeno obalo*

*Za Evropsko unijo*